



**REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)
(Goods)**

NAME AND DETAILS OF THE COMPANY	DATE: August 19, 2020
	REFERENCE: 620-2020-UNDP-UKR-RFQ-RPP

Dear Sir / Madam:

We kindly request you to submit your quotation for procurement of **supply of car service equipment for Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service (Lot 1 and Lot 2)**, as described in detail in Annex 1 of that RFQ. While preparing your quotation, please be guided by the form attached hereto as Annex 2.

Quotations may be submitted on or before **23:59 (Kyiv time) September 3, 2020** and via *e-mail* to the address below:

**United Nations Development Programme
Procurement Unit
tenders.ua@undp.org**

Quotations submitted by email must be limited to a maximum of **25 MB**, virus-free and no more than 5 email transmissions. *Files larger than 30 MB will not be delivered and therefore the quotation will not be considered.* They must be free from any form of virus or corrupted contents, or the quotations shall be rejected.

It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach the address above on or before the deadline. *Please ensure that you received an autoreply from above-mentioned e-mail address indicating that the message was received.* Quotations that are received by UNDP after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. If you are submitting your quotation by email, kindly ensure that they are signed and in the .pdf format, and free from any virus or corrupted files.

Please take note of the following requirements and conditions pertaining to the supply of the abovementioned services:

Delivery Terms [INCOTERMS 2020]	DDP
Customs clearance, if needed, shall be done by:	Supplier
Exact Address/es of Delivery Location/s (identify all, if multiple)	The supplier shall deliver all required equipment to: Sievierodonetsk, Luhansk Oblast, Ukraine (Street and Building number will be provided additionally).
Latest Expected Delivery Date and Time (if delivery time exceeds this, quote may be rejected by UNDP)	Delivery must be made within 30 calendar days from the date of signing the contract. Shorter delivery terms are highly desirable.
Delivery Schedule	<input checked="" type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> Not Required
Packing Requirements	Packaging must comply with the rules for the safe transport of goods offered.

Mode of Transport	<input type="checkbox"/> AIR	<input checked="" type="checkbox"/> LAND
	<input type="checkbox"/> SEA	<input type="checkbox"/> OTHER <i>[pls. specify]</i>
Preferred Currency of Quotation	<input checked="" type="checkbox"/> United States Dollars. Due to fluctuations in the national currency, it is recommended to indicate the price in dollars as risk mitigation measure. <input type="checkbox"/> Euro <input checked="" type="checkbox"/> Local Currency: UAH	
Value Added Tax on Price Quotation	<input type="checkbox"/> Must be <u>inclusive of VAT and other applicable indirect taxes (VAT amount should be clearly indicated in a separate line)</u> <input checked="" type="checkbox"/> Must be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes	
After-sales services required	<input checked="" type="checkbox"/> Warranty period: Not less than 1 year of full official manufacturer warranty <input checked="" type="checkbox"/> Official warranty service in Ukraine <input checked="" type="checkbox"/> Other - availability of warranty certificates of the Manufacturer	
Deadline for the Submission of Quotation	23:59, Thursday, September 03, 2020 Kyiv time	
All documentations, including catalogs, instructions and operating manuals, shall be in this language	<input checked="" type="checkbox"/> English and / or <input checked="" type="checkbox"/> Russian and / or <input checked="" type="checkbox"/> Ukrainian	
Documents to be submitted	<input checked="" type="checkbox"/> Duly Accomplished Form as provided in Annex 2 (Tables 1, 2, 3, 4) and in accordance with the list of requirements in Annex 1; <input checked="" type="checkbox"/> Quality related certificates (ISO, etc.) - if available; <input checked="" type="checkbox"/> Declaration and/or Certificate of conformity; <input checked="" type="checkbox"/> Copy of latest actual Business Registration Certificate; <input checked="" type="checkbox"/> Tax Registration certificate (not mandatory on submission stage but will be required if Offeror is selected for contract award); <input checked="" type="checkbox"/> Authorization to distribution by manufacturer, issued by manufacturer or it's authorized representative in Ukraine (if supplier is not Manufacturer) – will be an advantage; <input checked="" type="checkbox"/> Technical specifications for the equipment; <input checked="" type="checkbox"/> Manuals for the equipment.	
Period of Validity of Quotes starting the Submission Date	<input checked="" type="checkbox"/> 60 days In exceptional circumstances, UNDP may request the Vendor to extend the validity of the Quotation beyond what has been initially indicated in this RFQ. The Proposal shall then confirm the extension in writing, without any modification whatsoever on the Quotation.	
Partial Quotes	<input type="checkbox"/> Not permitted <input checked="" type="checkbox"/> Permitted. Bids may be submitted for different Lots	
Payment Terms	<input checked="" type="checkbox"/> 100% upon complete delivery for each Lot <input type="checkbox"/> Others	

Evaluation Criteria	<input checked="" type="checkbox"/> Technical responsiveness/Full compliance with requirements and lowest price ¹ . Completeness of after-sales service. Administrative Requirements: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Offers must be submitted within the stipulated deadline ✓ Offers must meet required Offer Validity ✓ Offers have been signed by the proper authority ✓ Offers include requested company/organization documentation as mentioned above in «Documents to be submitted section» Technical requirements: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Officially registered company (for Ukrainian companies – company should be registered in the territory controlled by the government of Ukraine); ✓ At least 2 years of experience in the field of supply of similar products; ✓ At least 2 positive references from previous clients. <input checked="" type="checkbox"/> Full acceptance of the Contract General Terms and Conditions http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html
UNDP will award to:	<input type="checkbox"/> One supplier <input checked="" type="checkbox"/> One or more Supplier in accordance with the Lot
Type of Contract to be Signed	<input checked="" type="checkbox"/> Purchase Order <input checked="" type="checkbox"/> Contract for Goods and/or Services
Special conditions of Contract	<input checked="" type="checkbox"/> Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed by 30 days
Conditions for Release of Payment	<input checked="" type="checkbox"/> Mutual Written Acceptance of Goods/Services based on full compliance with RFQ requirements. Upon provision of originals of invoice, act of acceptance and tax invoice (if applicable).
Annexes to this RFQ	<input checked="" type="checkbox"/> Term of References (Annex 1) <input checked="" type="checkbox"/> Form for Submission of Quotation (Annex 2) <input checked="" type="checkbox"/> General Terms and Conditions / Special Conditions - Available through the Link: https://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions (GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process. <input checked="" type="checkbox"/> Other - Contract for goods and/or services (Annex 3)
Contact Person for Inquiries (Written inquiries only)	Procurement Unit UNDP Ukraine procurement.rpp.ua@undp.org , Any delay in UNDP's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.

Goods/services offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of UNDP requirements.

The quotation that complies with all of the specifications, requirements and offers the lowest price, as well as all other evaluation criteria indicated, shall be selected. Any offer that does not meet the requirements shall be rejected.

Any discrepancy between the unit price and the total price (obtained by multiplying the unit price and quantity) shall be re-computed by UNDP. The unit price shall prevail and the total price shall be corrected. If

¹ UNDP reserves the right not to award the contract to the lowest priced offer, if the second lowest price among the responsive offer is found to be significantly more superior, and the price is higher than the lowest priced compliant offer by not more than 10%, and the budget can sufficiently cover the price difference. The term "more superior" as used in this provision shall refer to offers that have exceeded the pre-determined requirements established in the specifications.

the supplier does not accept the final price based on UNDP's re-computation and correction of errors, its quotation will be rejected.

After UNDP has identified the lowest price offer, UNDP reserves the right to award the contract based only on the prices of the goods/services in the event that the transportation cost (freight and insurance) is found to be higher than UNDP's own estimated cost if sourced from its own freight forwarder and insurance provider.

At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by UNDP after it has received the quotation. At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods/services, by up to a maximum twenty five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

Any Purchase Order/Contract that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Terms and Conditions attached hereto. The mere act of submission of a quotation implies that the vendor accepts without question the General Terms and Conditions of UNDP herein attached as Annex 3. Available following the link:

<http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html>.

UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

Please be advised that UNDP's vendor protest procedure is intended to afford an opportunity to appeal for persons or firms not awarded a purchase order or contract in a competitive procurement process. In the event that you believe you have not been fairly treated, you can find detailed information about vendor protest procedures in the following link:

<http://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/protest-and-sanctions.html>.

UNDP encourages every prospective Vendor to avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ.

UNDP implements a zero tolerance on fraud and other proscribed practices and is committed to identifying and addressing all such acts and practices against UNDP, as well as third parties involved in UNDP activities. UNDP expects its suppliers to adhere to the UN Supplier Code of Conduct found in this link:

https://popp.undp.org/UNDP_POPP_DOCUMENT_LIBRARY/Public/AC_AntiFraud_UN%20Supplier%20Code%20of%20Conduct_english.pdf#search=code%20of%20conduct

Thank you and we look forward to receiving your quotation.

Sincerely yours,

Sukhrob Kakharov

Mr. Sukhrob Kakharov
UNDP Operations Manager
August 19, 2020

A.D.

SPECIFICATION**on car service equipment for Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service**

Project Name:	UN Recovery and Peacebuilding Programme, Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure Component.
Description of the Assignment:	Supply of car service equipment for Luhansk Centre for Vocational Education of the State Employment Service.
Country/Duty Station:	Ukraine/Luhansk Oblast.
Starting Date of Assignment:	September 2020.
Duration of Assignment:	No more than 30 (thirty) working days after from the contract signing date.
Supervisor's Title:	Programme Coordinator, Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure, UN Recovery and Peacebuilding Programme.

1. Description of the project

The ongoing conflict in eastern Ukraine has had a direct and highly negative impact on economy, social cohesion, resilience, livelihoods, community security, and the rule of law. Recognizing the need to urgently address reconstruction, economic recovery and peacebuilding needs in areas affected both directly and indirectly by the conflict, in late 2014 the Government of Ukraine requested technical assistance and financial support from the international community to assess priority recovery needs. In late 2014, the United Nations (UN), the World Bank (WB) and the European Union (EU) conducted a Recovery and Peacebuilding Assessment, which was endorsed by the Cabinet of Ministers in mid-2015.

The United Nations Development Programme (UNDP) has been active and present in eastern Ukraine for the past decade, prior to the conflict, with a focus on community development, civil society development, and environmental protection. Work on addressing the specific conflict-related development challenges discussed above built on this earlier engagement, established partnerships, and started in 2015 through the United Nations Recovery and Peacebuilding Programme (UN RPP). The UN RPP is a multi-donor funded framework programme formulated and led by the UNDP in collaboration with the Government of Ukraine and in cooperation with a number of partnering UN agencies (UN Women, FAO, UNFPA).

The RPP was designed to respond to, and mitigate, the causes and effects of the conflict. It is based on findings of the Recovery and Peacebuilding Assessment (RPA) and is aligned to the State Target Programme for Recovery as well as to the two oblast development strategies up to 2020. It takes into account the opportunities that have arisen from the Minsk Protocol of September 2014 and the renewal of its cease-fire provisions (the latest cease-fire having been agreed in March 2018) and is also fully adjusted to the humanitarian-development nexus. It is an integral component of the UNDP Country Programme and is therefore fully aligned with the United Nations Partnership Framework (UNPF). It is closely interlinked with the Democratic Governance and Reform Programme, operating nationally and in all of Ukraine's regions, and is consistent with the SDGs.

The Programme's interventions are grouped under the following key Programme components, which reflect the region's priority needs:

- Component 1: Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure
- Component 2: Local Governance and Decentralization Reform

Component 3: Community Security and Social Cohesion.

The Programme, which operates on the basis of a pooled funding arrangement, follows a multi-sectoral programme-based approach and is implemented using an area-based methodology. It is a unifying interventions framework for 12 projects funded by 12 international partners and is worth over 80 million USD.

The current situation, wherein a majority of local industrial enterprises remain located outside of government-controlled areas, there is no way to return to the business-as-usual mode and job opportunities are limited. Similarly, entrepreneurship in the region has become a necessity for survival, rather than a pathway to prosperity. While the economic recovery response which is implemented in eastern Ukraine aims at increasing the income earning opportunities through public and temporary works, the main challenge for the post-conflict employment policy is to effect the transition from aid-supported employment generation to sustainable, unsubsidized private (and public) sector job growth.

In December 2019 UNDP signed an agreement with Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GMBH aimed to improve employment and livelihood opportunities for IDPs and host community members in Luhansk region through the provision of quality vocational training and retraining programs and entrepreneurship development.

The key goals of the project foreseen by this agreement are the following:

- to ensure post-conflict employment policy transition from aid-supported employment creation to sustainable, unsubsidized private (and public) sector job growth with a particular focus on automotive service and technology;
- to increase the levels of economic security and wellbeing among the conflict-affected persons, thus contributing to the overall economic recovery of the region;
- to improve the employability of IDPs and conflict-affected persons in eastern Ukraine;
- to provide quality retraining and professional development services to IDPs and conflict-affected persons based on the needs and trends emerging on the labor market.

Considering the above-mentioned aims and strong demand for qualified car mechanics at the existing automobile service stations in Luhansk Oblast, UNDP initiated the development of three curricula for training courses on automotive services (car diagnostics, tire mounting and balancing, and nozzle cleaning). These training courses will be conducted at Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service (hereinafter - CVET).

To ensure proper implementation of the practical parts of the training courses, UN RPP is seeking a legal entity (Contractor) that will supply, install, start-up, and adjust the required equipment for automotive services.

2. Scope of work


- Provision of required equipment by the Contractor in accordance with Specification below;
- Delivery of equipment shall be done to the address: **Sievierodonetsk, Luhansk Oblast, Ukraine (Street and Building number will be provided additionally);**
- All provided equipment must be properly installed, started-up and adjusted (if needed).

3. Technical and specification


No	Product name and specification requirements	Number of units
Lot 1. Diagnostics equipment.		
1	Device for checking and adjusting headlight light Beta 2066/t/d/l1 (or analogue) Features at least: Laser pointer of headlamp center Digital meter of luminous intensity, cd Working range, 0 – 150000 cd (candel) Mirror visor	1

	<p>Glass lens adopted for operations with xenon headlamps</p> <p>Tolerance $\pm 2\%$</p> <p>Correspondence (national standard) DSTU 3649</p> <p>Sliding mechanism of device height setting</p>	
2	<p>Light transmission meter for glass Luks MC-2 02 (or analogue)</p> <p>Features at least:</p> <p>Device works to determine light transmission of glass, including vehicle glass</p> <p>Meters without preliminary measurement of the glass thickness</p> <p>Measurement of light transmission range not less than from 4 to 100%</p>	1
3	<p>Gas analyzer</p> <p>Features at least:</p> <p>II accuracy class</p> <p>Measuring concentration of CO, CH, CO₂, O₂</p> <p>Automatic calculation of index of surplus air, (λ-parameter)</p> <p>Tachometer sensor, sensor of motor oil temperature</p> <p>One letter-digital display</p> <p>Automatic condensate removal</p> <p>Automatic sample switch-off</p> <p>Autocorrection</p>	1
4	<p>Opacimeter</p> <p>Features at least:</p> <p>II accuracy class</p> <p>Measuring smokiness parameters (indexes (coefficients) of light flow attenuation)</p> <ul style="list-style-type: none"> - natural index (coefficient) of absorption K, m⁻¹ - linear index (coefficient) of absorption N, % <p>Tachometer sensor, motor oil temperature sensor</p> <p>One letter-digital display</p> <p>Automatic correction of zero point</p> <p>External sensor of opacimeter with cable of 6m</p>	1
5	<p>System tester / Multi-model scanner LAUNCH X-431 (or analogue)</p> <p>Features at least:</p> <p>Operating system Android 7.1.1 (or higher)</p> <p>Interface Russian or Ukrainian</p> <p>Processor 1.4 Ghz, 4 cores</p> <p>Screen 10.1 "(1280 x 800 px)</p> <p>Ram 2 GB</p> <p>Built-in memory 16 GB</p> <p>Camera 5 MP</p> <p>GSM, GPS, Wi-Fi, Bluetooth</p> <p>Supports microSD memory cards up to 128 GB</p> <p>7000 mAh Battery, Li-ion</p>	1
6	<p>Noise meter</p> <p>Features at least:</p> <p>Class not lower than 2</p> <p>Digital LCD</p> <p>Battery powered</p>	1
7	<p>Device for measuring the total backlash steering control</p> <p>Features at least:</p> <p>Range of steering wheels not less than from 360 to 510 mm</p>	1

	Range of measuring angle gap of play – from 0 to 44 ° Absolute tolerance of angle gap measurement - $\pm 1,0^\circ$ Force at measuring – 10 N	
8	Device to measure depth of tire cross-section V1584 VIGOR (or analogue) Features at least: Maximal depth – 27 mm Equipped with digital display	1
9	Dynamometric wrench 1/2 " Features at least: Straight form Connecting square 1/2 " Length 520-540 mm Force at least 40-200 Nm Accuracy up to $\pm 4\%$	1
10	Tester to measure pressure in fuel system, FS TRHS-A1011 Torin, (or analogue) Features at least: Bypass valve to relieve residual pressure Not less than 40 connectors and adapters fitting at least 700 different vehicle models (including (Russian made VAZ and GAZ vehicles, American, Japanese vehicles, etc.) Manometer with 0,1 bar marking pitch and acrylic glass Measurement range 0-10 bar (0-140 Psi)	1
11	Station for diagnostic and cleaning of nozzles LAUNCH CNC-602A (or analogue) Features at least: Power 220 V Power consumption 450 W Power consumption of Ultrasound Cleaning 100 V Range of pressure setting from 0 to 0.65 Mpa The precision of pressure installation 0.004 Mpa Speed range 10 to 9999 r/min The accuracy of setting number of rotations 10 rev/min Range of nozzles impulse number 1 to 9999D Duration of impulse of nozzles switching 1 to 9999 C Volume 2500 ml Ultrasonic bath 100W / 1-liter volume Power 100 V Operating frequency 35 kHz Dimensions 14,5 x 13,5 cm Depth of the bath 8 cm	1
12	Stand for diagnostic of gas nozzles + oscilloscope Features at least: Composition of the device includes: impulse simulator measuring block USB oscilloscope Device allows to measure the following parameters of the nozzles: delay in nozzle opening, microsecond time of needle lifting, microsecond	1

	<p>delay in nozzle closing time of needle lowering, microsecond productivity of other nozzles, % productivity, l/min instability, % current of nozzle, A graph of dependence of productivity depending on time of nozzle opening comparison diagram of nozzle parameters Sample of appearance</p> 	
13	<p>Station for diagnostic and cleaning of nozzles Sprint6K (or analogue) Features at least: Mains Voltage: 220 V Number of diagnosed nozzles: 6 pcs. Resistance of nozzles: 1-30 ohm Voltage of nozzles control: 6 and 12 V Operating pressure: 1-6 ATM Operating Modes: 8 Tank capacity: 1 l Type of injectors: sequential injection/central injection Saving cleaning mode: Yes Possibility to change settings while working: Yes Possibility of serial work of nozzles: Yes Cleaning time: 10-45 min Cleaning without disassembling: Yes</p>	1
14	<p>Set for cleaning the injector system, G.I. KRAFT GI20111 (or analogue) Features at least: Pressure: 0-8.3 bar/0-120 PSI Cylinder capacity: 0.8 L</p>	1
15	<p>Adapter for gas-cylinder equipment, (FTDI) 15 plugs (or analogue) Features at least: FTDI system 3-meter cable to provide for work with PC and laptop Shielded cable to remove constraints from high voltage equipment Compatibility with OS Windows 98 / Me / 200 / XP, Server 2003 / 7/8 /8.1/ 10 (32 & 64-bit), Linux and Mac OS</p>	1
Lot 2. Automotive Equipment.		
1	<p>Mobile one-rack vehicle lift SAFE HSL 1025 (or analogue) Features at least: Load capacity – not less than 2,5 tons Lift height – 120...2020 mm</p>	1

2	Mobile fan (extractor) of exhaust emission ELE 50 (or analogue) Features at least: Rubber tip, adjustable height, movable construction Hose length not less than 10.0 (m) Hose diameter at least 125.0 (mm) Exhaust fan power not less than 0.37 (KW) Fan performance not less than 900.0 (cubic m/h) Maximum temperature not less than 110 (deg.)	1
3	Professional rolling jack Features at least: Load capacity not less than 2.5 tons Height of pickup not more than 100 mm Lifting height not less than 450 mm	1
4	Pneumatic wrench 1/2 " Features at least: Maximum force not less than 650 nm Square shaft 1/2 inches Air entrance 1/4 inches Air hose \varnothing 3/8 inches Reverse availability	1
5	Tire Changer BRIGHT automatic 10"-26" LC887N 220V (or analogue) Features at least: Maximum wheel width 3 "-12" Maximum wheel diameter not less than 960 mm Range of capture of the drive on the outer rim of at least 10 "-18" Range of capture of the drive on the internal rim at least 12 "-22" Table Speed 7 Rev. /min Engine power not less than 1 Kw Supply Voltage 220 V	1
6	Tire Pressure Gauge Features at least: Air inlet 1/4 " Pressure range 0-160psi, 0-11 Bar Length of hose 20 "(500 mm)	1
7	Tire Manometer Features at least: Maximum pressure 4 Bar Display with scale Additional functionality reset button	1
8	Balancing Stand 220V BRIGHT CB68 (or analogue) Features at least: Supply Voltage 220 V, 50/60 Hz LED Display The weight clearance on the spokes of the alloy disk The Rapid Optimization program is ? Disc diameter 1-28 " Maximum Wheel weight 50 kg Maximum wheel diameter 1000 mm Wheel width 1, 5-20 " Rotation speed not less 140 rev/min Balancing accuracy \pm 1 g Set of tree centering cones	1

9	Vulcanizer 1x500 Bt TORIN TRAD001 (or analogue) Features at least: Table type (stationary-portable) 1-or 2-piece heating elements Power 220 V Power of elements 500-600 watts (each) Temperature of heating elements 145-165 °C Heater size 60 x 60 mm	1
10	Piston Compressor with belt drive Matari M290C22-1 (or analogue) Features at least: Power not less than 2 Kw Power 220 or 380 V The receiver is not less than 100 liters Productivity not less than 350 l/min Maximum pressure 10 ATM Form Factor Portable	1
11	Bead Expander Kharkov-1 (or analogue) Features at least: Manual table bead expander	1
12	Tire bath Features at least: Dimensions: 440x820x920 mm Sample of appearance: 	1
13	Socket sets for tire fitting (1/2 ") Zed. Pro-Series GDAS0301 TOPTUL (or analogue) Features at least: Sizes: 17, 19, 21 mm	1
14	Set of vehicle racks Torin 2 t, 278-420 mm 2 pcs (T42001) (or analogue) Features at least: Type: Mechanical Lifting capacity: 2 t Кількість в упаковці, шт 2 Number in the set: 2 pcs Minimal lifting height: 278 mm Maximal lifting height: 420 mm	1
15	Combined set of tools, 96 units, TOPTUL-gcai9601-id-20590 (or analogue) Features at least: Connecting Square 1/4 "-1/2" inch Number of faces 6 Metric system Number of units 96	1

16	Combined Set of tools, 1/4 " & 3/8" & 1/2 "216 units, TOPTUL-gcai216r-id-20582 (or analogue) Features at least: Connecting Square 1/4 "-1/2" inch Number of faces 6 Metric system Number of units 216	1
----	--	---

4. Additional requirements:

- 1) Delivery of equipment/goods should be accompanied by manufacturer's warranty certificates. All necessary technical documentation must be provided by the supplier on the day of delivery. The warranty period for all equipment must be not less than 12 months. All equipment must have official warranty service in Ukraine.
- 2) Delivery must be carried out during 30 days from the contract signing date.

5. Experience and Qualification Requirements

- a) Officially registered company (for Ukrainian companies – company should be registered in the territory controlled by the government of Ukraine).
- b) At least 2 years of experience in the field of supply of similar products;
- c) At least 2 positive references from previous clients

The Contract will be awarded to the technically compliant offer with the lowest prices

6. Price offer and payment schedule

- The contract value must remain fixed for the duration of the contract.
- Applicants must include all costs associated with the work in their price quotation (such as the supply of all materials and equipment, transportation costs, staff salaries, office expenses, etc.).
- Payments should be arranged as follows:
 - 100% of the cost of the product for each Lot - as soon as they are accepted by UNDP by signing of the bilateral Transfer and Acceptance Act under each Lot.

Bidders must submit their price offers in the following format:

No	Product name and specification requirements	Quantity of units (pcs / pair)	Unit price, without VAT, currency	Total price, without VAT, currency
Lot 1. Diagnostics equipment.				
1	Device for checking and adjusting headlight light Model	1		
2	Light transmission meter for glass Model	1		
3	Gas analyzer Model	1		
4	Opacimeter Model	1		
5	System tester / Multi-model scanner Model	1		
6	Noise meter	1		

	Model			
7	Device for measuring the total backlash steering control Model	1		
8	Device to measure depth of tire cross-section Model	1		
9	Dynamometric wrench 1/2 " Model	1		
10	Tester to measure pressure in fuel system Model	1		
11	Station for diagnostic and cleaning of nozzles Model	1		
12	Stand for diagnostic of gas nozzles + oscilloscope Model	1		
13	Station for diagnostic and cleaning of nozzles Model	1		
14	Set for cleaning the injector system Model	1		
15	Adapter for gas-cylinder equipment, 15 plugs Model	1		
16	Delivery	1		
17	Installation, start-up, adjustment	1		
Lot 2. Automotive Equipment.				
1	Mobile one-rack vehicle lift Model	1		
2	Mobile fan (extractor) of exhaust emission Model	1		
3	Professional rolling jack Model	1		
4	Pneumatic wrench 1/2 " Model	1		
5	Tire Changer Model	1		
6	Tire Pressure Gauge Model	1		
7	Tire Manometer Model	1		
8	Balancing Stand Model	1		
9	Vulcanizer Model	1		
10	Piston Compressor with belt drive Model	1		

11	Bead Expander Model	1		
12	Tire bath Model	1		
13	Socket sets for tire fitting (1/2 ") Model	1		
14	Set of vehicle racks Model	1		
15	Combined set of tools, 96 units Model	1		
16	Combined Set of tools, 1/4 "& 3/8" & 1/2 "216 units Model	1		
17	Delivery	1		
18	Installation, start-up, adjustment	1		
TOTAL, without VAT, currency				

FORM FOR SUBMITTING SUPPLIER'S QUOTATION²
(This Form must be submitted only using the Supplier's Official Letterhead/Stationery³)

We, the undersigned, hereby accept in full the UNDP General Terms and Conditions, and hereby offer to supply the items listed below in conformity with the specification and requirements of UNDP as per RFQ Reference No. 620-2020-UNDP-UKR-RFQ-RPP:

TABLE 1: BRIEF COMPANY PROFILE

BRIEF COMPANY PROFILE	
The Supplier must describe and explain how and why they are the best entity that can deliver the requirements of UNDP by indicating the following:	
Full registration name	
Year of foundation	
Legal status	If Consortium, please provide written confirmation from each member
Legal address	
Actual address	
Bank information	
VAT payer status	
Contact person name	
Contact person email	
Contact person phone	
Company's core activities	
Profile – describing the nature of business, field of expertise, licenses, certifications, accreditations (If any);	Please indicate here
Business Licenses – Registration Papers, Tax Payment Certification, etc	
Certificates and Accreditation	Please indicate here applicable including Quality Certificates, Patent Registrations, Environmental Sustainability Certificates, etc.
Please provide contact details of at least 3 previous partners for reference	Please attach the signed reference letters
Company is not in the UN Security Council 1267/1989 List, UN Procurement Division List or Other UN Ineligibility List.	Please confirm (Answers: Yes, we are in the list / No, we are not in the list)


² This serves as a guide to the Supplier in preparing the quotation and price schedule.

³ Official Letterhead/Stationery must indicate contact details – addresses, email, phone and fax numbers – for verification purposes

TABLE 2: Conformity to the specification

No	Product name and specification requirements	Q-ty	Proposed brand name, item product model, article number	Conformity to the Specification (Yes/No)
Lot 1. Diagnostics equipment				
1	Device for checking and adjusting headlight light Beta 2066/t/d/l1 (or analogue) Features at least: Laser pointer of headlamp center Digital meter of luminous intensity, cd Working range, 0 – 150000 cd (candel) Mirror visor Glass lens adopted for operations with xenon headlamps Tolerance $\pm 2\%$ Correspondence (national standard) DSTU 3649 Sliding mechanism of device height setting	1		
2	Light transmission meter for glass Luks MC-2 02 (or analogue) Features at least: Device works to determine light transmission of glass, including vehicle glass Meters without preliminary measurement of the glass thickness Measurement of light transmission range not less than from 4 to 100%	1		
3	Gas analyzer Features at least: II accuracy class Measuring concentration of CO, CH, CO ₂ , O ₂ Automatic calculation of index of surplus air, (λ -parameter) Tachometer sensor, sensor of motor oil temperature One letter-digital display Automatic condensate removal Automatic sample switch-off Autocorrection	1		
4	Opacimeter Features at least: II accuracy class Measuring smokiness parameters (indexes (coefficients) of light flow attenuation) <ul style="list-style-type: none"> - natural index (coefficient) of absorption K, m⁻¹ - linear index (coefficient) of absorption N, % Tachometer sensor, motor oil temperature sensor One letter-digital display Automatic correction of zero point External sensor of opacimeter with cable of 6m	1		

5	System tester / Multi-model scanner LAUNCH X-431 (or analogue) Features at least: Operating system Android 7.1.1 (or higher) Interface Russian or Ukrainian Processor 1.4 Ghz, 4 cores Screen 10.1 "(1280 x 800 px) Ram 2 GB Built-in memory 16 GB Camera 5 MP GSM, GPS, Wi-Fi, Bluetooth Supports microSD memory cards up to 128 GB 7000 mAh Battery, Li-ion	1		
6	Noise meter Features at least: Class not lower than 2 Digital LCD Battery powered	1		
7	Device for measuring the total backlash steering control Features at least: Range of steering wheels not less than from 360 to 510 mm Range of measuring angle gap of play – from 0 to 44 ° Absolute tolerance of angle gap measurement - $\pm 1,0^\circ$ Force at measuring – 10 N	1		
8	Device to measure depth of tire cross-section V1584 VIGOR (or analogue) Features at least: Maximal depth – 27 mm Equipped with digital display	1		
9	Dynamometric wrench 1/2 " Features at least: Straight form Connecting square 1/2 " Length 520-540 mm Force at least 40-200 Nm Accuracy up to $\pm 4\%$	1		
10	Tester to measure pressure in fuel system, FS TRHS-A1011 Torin, (or analogue) Features at least: Bypass valve to relieve residual pressure Not less than 40 connectors and adapters fitting at least 700 different vehicle models (including (Russian made VAZ and GAZ vehicles, American, Japanese vehicles, etc.) Manometer with 0,1 bar marking pitch and acrylic glass Measurement range 0-10 bar (0-140 Psi)	1		
11	Station for diagnostic and cleaning of nozzles LAUNCH CNC-602A	1		

	<p>(or analogue) Features at least: Power 220 V Power consumption 450 W Power consumption of Ultrasound Cleaning 100 V Range of pressure setting from 0 to 0.65 Mpa The precision of pressure installation 0.004 Mpa Speed range 10 to 9999 r/min The accuracy of setting number of rotations 10 rev/min Range of nozzles impulse number 1 to 9999D Duration of impulse of nozzles switching 1 to 9999 C Volume 2500 ml Ultrasonic bath 100W / 1-liter volume Power 100 V Operating frequency 35 kHz Dimensions 14,5 x 13,5 cm Depth of the bath 8 cm</p>			
12	<p>Stand for diagnostic of gas nozzles + oscilloscope Features at least: Composition of the device includes: impulse simulator measuring block USB oscilloscope Device allows to measure the following parameters of the nozzles: delay in nozzle opening, microsecond time of needle lifting, microsecond delay in nozzle closing time of needle lowering, microsecond productivity of other nozzles, % productivity, l/min instability, % current of nozzle, A graph of dependence of productivity depending on time of nozzle opening comparison diagram of nozzle parameters Sample of appearance</p> 	1		
13	<p>Station for diagnostic and cleaning of nozzles Sprint6K (or analogue) Features at least: Mains Voltage: 220 V Number of diagnosed nozzles: 6 pcs. Resistance of nozzles: 1-30 ohm Voltage of nozzles control: 6 and 12 V</p>	1		

	Operating pressure: 1-6 ATM Operating Modes: 8 Tank capacity: 1 l Type of injectors: sequential injection/central injection Saving cleaning mode: Yes Possibility to change settings while working: Yes Possibility of serial work of nozzles: Yes Cleaning time: 10-45 min Cleaning without disassembling: Yes			
14	Set for cleaning the injector system, G.I. KRAFT GI20111 (or analogue) Features at least: Pressure: 0-8.3 bar/0-120 PSI Cylinder capacity: 0.8 L	1		
15	Adapter for gas-cylinder equipment, (FTDI) 15 plugs (or analogue) Features at least: FTDI system 3-meter cable to provide for work with PC and laptop Shielded cable to remove constrains from high voltage equipment Compatibility with OS Windows 98 / Me / 200 / XP, Server 2003 / 7/8 /8.1/ 10 (32 & 64-bit), Linux and Mac OS	1		
Lot 2. Automotive Equipment.				
1	Mobile one-rack vehicle lift SAFE HSL 1025 (or analogue) Features at least: Load capacity – not less than 2,5 tons Lift height – 120...2020 mm	1		
2	Mobile fan (extractor) of exhaust emission ELE 50 (or analogue) Features at least: Rubber tip, adjustable height, movable construction Hose length not less than 10.0 (m) Hose diameter at least 125.0 (mm) Exhaust fan power not less than 0.37 (KW) Fan performance not less than 900.0 (cubic m/h) Maximum temperature not less than 110 (deg.)	1		
3	Professional rolling jack Features at least: Load capacity not less than 2.5 tons Height of pickup not more than 100 mm Lifting height not less than 450 mm	1		
4	Pneumatic wrench 1/2 " Features at least: Maximum force not less than 650 nm Square shaft 1/2 inches Air entrance 1/4 inches	1		

	Air hose Ø 3/8 inches Reverse availability			
5	Tire Changer BRIGHT automatic 10"-26" LC887N 220V (or analogue) Features at least: Maximum wheel width 3 "-12" Maximum wheel diameter not less than 960 mm Range of capture of the drive on the outer rim of at least 10 "-18" Range of capture of the drive on the internal rim at least 12 "-22" Table Speed 7 Rev. /min Engine power not less than 1 Kw Supply Voltage 220 V	1		
6	Tire Pressure Gauge Features at least: Air inlet 1/4 " Pressure range 0-160psi, 0-11 Bar Length of hose 20 "(500 mm)	1		
7	Tire Manometer Features at least: Maximum pressure 4 Bar Display with scale Additional functionality reset button	1		
8	Balancing Stand 220V BRIGHT CB68 (or analogue) Features at least: Supply Voltage 220 V, 50/60 Hz LED Display The weight clearance on the spokes of the alloy disk The Rapid Optimization program is ? Disc diameter 1-28 " Maximum Wheel weight 50 kg Maximum wheel diameter 1000 mm Wheel width 1, 5-20 " Rotation speed not less 140 rev/min Balancing accuracy ± 1 g Set of tree centering cones	1		
9	Vulcanizer 1x500 Bt TORIN TRAD001 (or analogue) Features at least: Table type (stationary-portable) 1-or 2-piece heating elements Power 220 V Power of elements 500-600 watts (each) Temperature of heating elements 145-165 °C Heater size 60 x 60 mm	1		
10	Piston Compressor with belt drive Matari M290C22-1 (or analogue) Features at least: Power not less than 2 Kw Power 220 or 380 V The receiver is not less than 100 liters	1		


	Productivity not less than 350 l/min Maximum pressure 10 ATM Form Factor Portable			
11	Bead Expander Kharkov-1 (or analogue) Features at least: Manual table bead expander	1		
12	Tire bath Features at least: Dimensions: 440x820x920 mm Sample of appearance: 	1		
13	Socket sets for tire fitting (1/2 ") Zed. Pro-Series GDAS0301 TOPTUL (or analogue) Features at least: Sizes: 17, 19, 21 mm	1		
14	Set of vehicle racks Torin 2 t, 278-420 mm 2 pcs (T42001) (or analogue) Features at least: Type: Mechanical Lifting capacity: 2 t Кількість в упаковці, шт 2 Number in the set: 2 pcs Minimal lifting height: 278 mm Maximal lifting height: 420 mm	1		
15	Combined set of tools, 96 units, TOPTUL-gcai9601-id-20590 (or analogue) Features at least: Connecting Square 1/4 "-1/2" inch Number of faces 6 Metric system Number of units 96	1		
16	Combined Set of tools, 1/4 "& 3/8" & 1/2 "216 units, TOPTUL-gcai216r-id-20582 (or analogue) Features at least: Connecting Square 1/4 "-1/2" inch Number of faces 6 Metric system Number of units 216	1		

TABLE 3: Price offer Financial proposal for the supply of goods in accordance with the technical specification and requirements

No	Product name and specification requirements	Quantity of units of goods` components (pcs / pair)	Unit price, without VAT, currency	Total price, without VAT, currency
Lot 1. Diagnostics equipment.				
1.	Device for checking and adjusting headlight light Model	1		
2.	Light transmission meter for glass Model	1		
3.	Gas analyzer Model	1		
4.	Opacimeter Model	1		
5.	System tester / Multi-model scanner Model	1		
6.	Noise meter Model	1		
7.	Device for measuring the total backlash steering control Model	1		
8.	Device to measure depth of tire cross-section Model	1		
9.	Dynamometric wrench 1/2 " Model	1		
10.	Tester to measure pressure in fuel system Model	1		
11.	Station for diagnostic and cleaning of nozzles Model	1		
12.	Stand for diagnostic of gas nozzles + oscilloscope Model	1		
13.	Station for diagnostic and cleaning of nozzles Model	1		
14.	Set for cleaning the injector system Model	1		
15.	Adapter for gas-cylinder equipment, 15 plugs Model	1		
16.	Delivery	1		
17.	Installation, start-up, adjustment	1		
Lot 2. Automotive Equipment.				
1.	Mobile one-rack vehicle lift Model	1		
2.	Mobile fan (extractor) of exhaust emission Model	1		
3.	Professional rolling jack Model	1		
4.	Pneumatic wrench 1/2 " Model	1		
5.	Tire Changer Model	1		
6.	Tire Pressure Gauge Model	1		

7.	Tire Manometer Model	1		
8.	Balancing Stand Model	1		
9.	Vulcanizer Model	1		
10.	Piston Compressor with belt drive Model	1		
11.	Bead Expander Model	1		
12.	Tire bath Model	1		
13.	Socket sets for tire fitting (1/2 ") Model	1		
14.	Set of vehicle racks Model	1		
15.	Combined set of tools, 96 units Model	1		
16.	Combined Set of tools, 1/4 "& 3/8" & 1/2 "216 units Model	1		
17.	Delivery	1		
18.	Installation, start-up, adjustment	1		
TOTAL, without VAT, currency				

**** Dear partners!**

The United Nations Office in Ukraine would like to inform you that the purchase of goods and services announced in the tender will be carried out within the project of international technical assistance.

According to the provisions of the Tax Code of Ukraine (paragraph 197.11), an exemption from VAT is provided for operations that are financed through material and technical assistance.

The procedure for obtaining the right to exemption from taxation for operations that are made within international technical assistance projects is regulated by the Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine No.153 dated February 15, 2002.

According to this procedure, the price of the contract is determined "without VAT" and the tax invoice is drawn up in accordance with paragraph 2 of Order No. 1307. In the left part of this invoice, the corresponding mark "X" should be made and the type of reason 12 should be indicated. At the same time in the column "Recipient" (buyer) the name of the legal entity (UN Office in Ukraine) should be indicated, and in the column "Individual tax number of the beneficiary" (buyer) should be indicated conventional TIN (taxpayer reg. No.) "200000000000".

Based on the above stated, we request that you prepare your bid proposals / invoices for payment without VAT taking into account the provisions of the Ukrainian legislation stated in the above mentioned normative acts.

If you have any additional questions, please contact the offices of the State Fiscal Service of Ukraine at the place of registration of your company for additional advice within the Article 52 of the Tax Code of Ukraine.

TABLE 4: Offer to Comply with Other Conditions and Related Requirements

	Your Responses
--	-----------------------



Other Information pertaining to our Quotation are as follows:	<i>Yes, we will comply</i>	<i>No, we cannot comply</i>	<i>If you cannot comply, pls. indicate alternative (counter) proposal</i>
Delivery of equipment must be completed within 30 calendar days from contract signing date, which must be notified to UNDP within at least 2 weeks.)			
Delivery must be accompanied by a mandatory warranty card. All necessary technical documentation must be provided by the supplier on the day of delivery. The warranty period for all equipment must be not less than 12 months. All equipment must have official warranty service in Ukraine.)			
Delivery address: The supplier should deliver all required equipment if quantity to the address, mentioned at Annex No. 1 to the Specification (Sievierodonetsk, Luhansk Oblast, Ukraine (Street and Building number will be provided additionally);			
The product meets the required quality standards			
Warranty and after sales requirement:			
a) Warranty and After-Sales Requirements: Not less than 1 year of full official manufacturer warranty			
b) Official warranty service in Ukraine			
Availability of warranty certificates of the manufacturer			
Validity of Quotation (min. 60 days)			
All Provisions of the UNDP General Terms and Conditions			
Other requirements (if appear)			

All other information that we have not provided automatically implies our full compliance with the requirements, terms and conditions of the RFQ.

[Name and Signature of the Supplier's Authorized Person]

[Designation]

[Date]

 <p><i>Empowered lives. Resilient nations.</i></p> <p>Договір на надання Товарів та/або Послуг між Програмою розвитку Організації Об'єднаних Націй та _____</p>	 <p><i>Empowered lives. Resilient nations.</i></p> <p>Contract for Goods and/or Services Between the United Nations Development Programme and _____</p>
1. Країна, у якій будуть постачатись Товари та/або надаватись Послуги: Україна	1. Country Where Goods Will be Delivered and/or Services Will be Provided: Ukraine
2. ПРООН <input type="checkbox"/> Запит цін <input checked="" type="checkbox"/> Запит пропозиції <input type="checkbox"/> Запрошення на участь у конкурсі <input type="checkbox"/> укладення прямих договорів Номер та дата:	2. UNDP <input type="checkbox"/> Request for Quotation <input checked="" type="checkbox"/> Request for Proposal <input type="checkbox"/> Invitation to Bid <input type="checkbox"/> direct contracting Number and Date:
3. Посилання на номер договору (напр., номер присудження договору):	3. Contract Reference (e.g. Contract Award Number):
4. Довгострокова угода: Ні	4. Long Term Agreement: No
5. Предмет Договору: <input type="checkbox"/> товари <input checked="" type="checkbox"/> послуги <input type="checkbox"/> товари <i>та</i> послуги	5. Subject Matter of the Contract: <input type="checkbox"/> goods <input checked="" type="checkbox"/> services <input type="checkbox"/> goods <i>and</i> services
6. Тип Послуг:	6. Type of Services:
7. Дата початку Договору:	7. Contract Starting Date:
8. Дата завершення Договору:	8. Contract Ending Date:
9. Загальна сума Договору:	9. Total Contract Amount:
9а. Передплата: Не застосовується	9а. Advance Payment: Not applicable
10. Загальна вартість Товарів та/або Послуг: <input type="checkbox"/> менше 50 000 дол. США (лише Послуги) – застосовуються Загальні умови ПРООН для базових (незначних) договорів <input type="checkbox"/> менше 50 000 дол. США (Товари або Товари та Послуги) – застосовуються Загальні умови ПРООН для договорів <input type="checkbox"/> 50 000 дол. США або більше (Товари та/або Послуги) – застосовуються Загальні умови ПРООН для договорів	10. Total Value of Goods and/or Services: <input type="checkbox"/> below US\$50,000 (Services only) – UNDP General Terms and Conditions for Institutional (de minimis) Contracts apply <input type="checkbox"/> below US\$50,000 (Goods or Goods and Services) – UNDP General Terms and Conditions for Contracts apply <input type="checkbox"/> equal to or above US\$50,000 (Goods and/or Services) – UNDP General Terms and Conditions for Contracts apply
11. Метод оплати: <input checked="" type="checkbox"/> тверда (фіксована) ціна <input type="checkbox"/> відшкодування витрат	11. Payment Method: <input checked="" type="checkbox"/> fixed price <input type="checkbox"/> cost reimbursement
12. Назва(Ім'я) Підприємця:	12. Contractor's Name:
13. Ім'я контактної особи Підприємця: Посада: керівник Адреса: Номер телефону: Факс: Email:	13. Contractor's Contact Person's Name: Title Address: Telephone number: Fax: Email:
14. Ім'я контактної особи ПРООН: Посада: Адреса:	14. UNDP Contact Person's Name: Title: Address:

Тел.: Email:	Telephone number Email:
15. Банківський рахунок Підрядника, на який будуть перераховуватись платежі: Отримувач: Назва рахунку: Номер рахунку: Назва банку: МФО ЄДРПОУ	15. Contractor's Bank Account to which payments will be transferred: Beneficiary: Account name: Account number: Bank name: Bank address: MFO EDRPOU
<p>Даний Договір складається з наступних документів, які, у разі виникнення конфлікту між ними, мають перевагу один перед одним у наступному порядку:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Дана лицьова сторінка («Лицьова сторінка»). 2. Загальні умови ПРООН для договорів – Додаток 1 3. Технічне завдання (ТЗ) - Додаток 2 4. Графік надання послуг, що включають опис послуг, результати надання товарів та/або послуг, планові показники, терміни, графік здійснення платежів, та загальну суму договору – Додаток 3. 5. Технічна та Фінансова пропозиції Підрядника від _____; причому ці документи не додаються, але відомі Сторонам і знаходяться у їх розпорядженні, і є невід'ємною частиною цього Договору. 6. Реалізація даного Контракту відбувається в рамках виконання проекту міжнародної технічної допомоги між Урядом України та відповідними Донорами та Виконавцем та, згідно з умовами пункту 197.11 Податкового Кодексу України, операції звільнені від ПДВ. <p>Все вищезазначене, включене до цього документу за допомогою посилання, містить увесь обсяг домовленостей («Договір») між Сторонами, при цьому усі інші переговори та/або угоди, незалежно від того, виконані вони в усній або ж у письмовій формі, що відносяться до предмету даного Договору, втрачають силу.</p> <p>Даний Договір вступає в силу з дня проставлення належним чином уповноваженими представниками Сторін останнього підпису на Лицьовій сторінці і припиняє свою дію в Дату завершення Договору, яка зазначена на Лицьовій сторінці. Внесення змін та/або доповнень до даного Договору можливе лише у разі оформлення належним чином уповноваженими представниками Сторін письмової угоди.</p> <p>НА ПОСВІДЧЕННЯ ЧОГО, нижчепідписані, належним чином уповноважені на це представники Сторін, підписали цю Угоду від імені Сторін у місці та в день, що вказані нижче</p>	<p>This Contract consists of the following documents, which in case of conflict shall take precedence over one another in the following order:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. This face sheet ("Face Sheet"). 2. UNDP General Terms and Conditions for Contracts – Annex 1 3. Terms of Reference (TOR) – Annex 2 4. Schedule of Services provision, incorporating the description of services, deliverables and performance targets, time frames, schedule of payments, and total contract amount – Annex 3 5. The Contractor's Technical Proposal and Financial Proposal, dated _____; these documents not attached hereto but known to and in the possession of the Parties, and forming an integral part of this Contract. 6. This Contract implementation is conducted within the framework of the of international technical assistance project between the Government of Ukraine and the relevant Donors and the Executor and is concluded without VAT, in accordance with paragraph 197.11 of the Tax Code of Ukraine. <p>All the above, hereby incorporated by reference, shall form the entire agreement between the Parties (the "Contract"), superseding the contents of any other negotiations and/or agreements, whether oral or in writing, pertaining to the subject of this Contract.</p> <p>This Contract shall enter into force on the date of the last signature of the Face Sheet by the duly authorized representatives of the Parties, and terminate on the Contract Ending Date indicated on the Face Sheet. This Contract may be amended only by written agreement between the duly authorized representatives of the Parties.</p> <p>IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto, have on behalf of the Parties hereto signed this Contract at the place and on the day set forth below.</p>

Від імені Підрядника / For the Contractor		Від імені ПРООН / For UNDP	
Підпис / Signature:		Підпис / Signature:	
Ім'я / Name:		Ім'я / Name:	
Посада / Title:		Посада / Title:	
Дата / Date:		Дата / Date:	